联合国 $S_{/2003/341}$ 



Distr.: General 19 March 2003 Chinese

Original: French

## 2003年3月19日秘书长给安全理事会主席的信

谨依照安全理事会 2003 年 1 月 30 日第 1463 (2003) 号决议提及西撒哈拉问题,特别是我的个人特使詹姆斯·贝克三世先生的活动。安理会通过这项决议,决定将联合国西撒哈拉全民投票特派团(西撒特派团)的任务期限延至 2003 年 3 月 31 日,以便给各方时间考虑我的个人特使向其提出的提议。安理会还请我在 2003 年 3 月 17 日前提供一份局势报告。

可以回顾,在安理会行将通过第 1463 (2003) 号决议之际,我的个人特使在 1 月 14 日至 17 日访问该区域期间,同各方和邻国进行了最近一轮协商,向它们 提出并解释了按安理会 2002 年 7 月 30 日第 1429 (2002) 号决议规定政治解决西撒哈拉冲突并实现自决的提议。贝克先生分别在下列时间向以下方面提出了题为"争取实现西撒哈拉人民自决和平计划"提议: 2003 年 1 月 14 日,摩洛哥国王穆罕默德六世; 2003 年 1 月 15 日,阿尔及利亚阿卜杜拉齐兹•布特弗利卡总统; 2003 年 1 月 16 日,波利萨里奥阵线秘书长穆罕默德•阿卜杜拉齐兹先生和毛里塔尼亚马维亚•乌尔德•西德•艾哈迈德•塔亚总统。

安理会成员现在应该了解了我的个人特使的提议,这项提议已在 3 月初向各位成员非正式分发。

我的个人特使在向各方和邻国提出提议时表示,应在 3 月初之前向他提出对 提议的看法,以使有充足的时间对这些看法进行评估,并对如何推动西撒哈拉进 程向我提出他的看法。到目前为止,一些方面尚未就我的个人特使的提议提出看 法。

为了有更多的时间使各方和邻国都能向我的个人特使提出答复,并使其有充 足的时间就各方对提议的答复进行评估,我建议把我向安全理事会提交报告的日 期推迟至 2003 年 5 月 19 日。我还建议安全理事会考虑授权将西撒特派团的任务期限技术上延长两个月,延至 2003 年 5 月 31 日。

请提请安全理事会成员注意这一事项为荷。

科菲•安南(签名)